|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Shot number | Start timecode | | End timecode | Titles | Monologues, conversations, songs, music. |
| 1 | 2 | | 3 |  | 5 |
| 1 | 00:00:00:00 | 00:00:02:00 | | 18+  The film contains scenes of smocking and drinking alcohol  Smoking and excessive alcohol consumption harms your health | Hair combing sound |
| 2 | 00:00:02:01 | 00:00:03:16 | | The Institute logo | Hair combing sound |
| 3 | 00:00:03:17 | 00:00:05:06 | | Screen arts faculty | Hair combing sound |
| 4 | 00:00:05:07 | 00:00:07:24 | | Feature film directing department, workshop of Ilya Kazankov and Nikolay Kotyash  Cinematography department, workshop of Dmitriy Dolinin and Stepan Kovalenko  Sound Engineering department, workshop of Sergey Sokolov  Productions department | Hair combing sound |
| 5 | 00:00:08:00 | 00:00:13:06 | | Scriptwriter Alevtina Zubkova | Hair combing sound  MOTHER  You look so beautiful with collected hair. |
| 6 | 00:00:13:07 | 00:00:17:18 | | Film director Elizaveta Kutyavina | MOTHER  Oh, you are my darling, sunshine!  The sound of a kiss |
| 7 | 00:00:17:19 | 00:00:25:14 | | Director of photography Laura Akhalaya  Sound Engineer Alyona Migunova | MOTHER  Today you need to come back earlier to do everything in time  KATE  Okey, mummy  MOTHER  Ouch |
| 8 | 00:00:25:15 | 00:00:26:20 | | Composer Mark Khoshnyansky | MOTHER  Don’t move |
| 9 | 00:00:26:21 | 00:00:29:06 | | Composer Mark Khoshnyansky  Production Designer Etery Makhsoeva | MOTHER  And you need to prepare for the seminar, |
| 10 | 00:00:29:07 | 00:00:33:08 | | Production Designer Etery Makhsoeva  Producer Margarita Fedorovich | MOTHER  I will ask you  KATE  Mom…  MOTHER  Well, well, well… |
| 11 | 00:00:33:09 | 00:00:37:02 | | Starring: Korinna Kolovskaya | MOTHER  well…  Don’t be angry, sunshine, it’s not beautiful |
| 12 | 00:00:37:03 | 00:00:39:18 | | Starring: Korinna Kolovskaya |  |
| 13 | 00:00:39:19 | 00:00:42:03 | | Starring: Olga Koloskova | MOTHER  Come on |
| 14 | 00:00:42:04 | 00:00:45:04 | | Starring: Vasily Vosrov  Starring: Daniil Igoshev |  |
| 15 | 00:00:45:05 | 00:00:53:17 | | Starring: Daniil Igoshev  Starring: Katarina Kachura | MOTHER  I will come back later, so cook the dinner and set the table.  Let’s go |
| 16 | 00:00:53:18 | 00:00:58:19 | | I’M SORRY, MOM | background voice noises in the corridor of the institute |
| 17 | 00:00:58:20 | 00:01:11:12 | |  | background voice noises in the corridor of the institute  EXTRAS  Good morning!  MOTHER  Good morning! |
| 18 | 00:01:11:13 | 00:01:14:00 | |  | MOTHER  We already know that fairy tales are based |
| 19 | 00:01:14:01 | 00:01:15:22 | |  | background voice noises  MOTHER  on the same functions |
| 20 | 00:01:15:23 | 00:01:18:11 | |  | background voice noises  MOTHER  However, not only attribute elements, |
| 21 | 00:01:18:12 | 00:01:20:12 | |  | background voice noises  MOTHER  but also functions are subject to the |
| 22 | 00:01:20:13 | 00:01:23:00 | |  | background voice noises  MOTHER  transformation laws, |
| 23 | 00:01:23:01 | 00:01:25:15 | |  | background voice noises  MOTHER  although this is less visible |
| 24 | 00:01:25:16 | 00:01:27:08 | |  | MOTHER and much more difficult to study  background voice noises  The sound of a drawing pencil |
| 25 | 00:01:27:09 | 00:01:30:02 | |  | MOTHER  Ekaterina, could you please |
| 26 | 00:01:30:03 | 00:01:33:03 | |  | MOTHER  read the last sentence, you recorded |
| 27 | 00:01:33:04 | 00:01:39:18 | |  |  |
| 28 | 00:01:39:19 | 00:01:44:04 | |  | MOTHER  In future, Ekaterina, please be more attentive at my lectures |
| 29 | 00:01:44:05 | 00:01:51:03 | |  | KATE  Yeah, okay, mom… Oh, sorry, Lyudmila Evgenievna  Laugh |
| 30 | 00:01:51:04 | 00:01:54:13 | |  | MOTHER  Let’s continue  So, please, give me examples |
| 31 | 00:01:54:14 | 00:02:04:24 | |  | MOTHER  of «innocently persecuted» fairy tales.  the bell sound  music  MOTHER  The lecture is over, for the next lesson, please, prepare examples on the each paragraph |
| 32 | 00:02:05:00 | 00:02:25:09 | |  | background voice noises  music  JAN  Look! Let’s bet, I can from under pull out of mom’s skirt?  ANDREW  You can’t  JAN  Well, just look at her  ANDREW  She isn’t rolling her eyes on you |
| 33 | 00:02:25:10 | 00:02:29:03 | |  | music  The sound of a pack of cigarettes  The sound of a lighter |
| 34 | 00:02:29:04 | 00:02:38:13 | |  | music  The sound of a lighter The sound of a cigarette |
| 35 | 00:02:38:14 | 00:02:41:17 | |  | music  Bracelet sound |
| 36 | 00:02:41:18 | 00:02:45:11 | |  | music  Bracelet sound |
| 37 | 00:02:45:12 | 00:02:54:00 | |  | music  The sound of footsteps  JAN  Oh No,Andrew, I’d rather go to the sea to drilled, but not all of that…  Ooooh, |
| 38 | 00:02:54:01 | 00:02:55:19 | |  | music  JAN  here it is, intelligence, |
| 39 | 00:02:55:20 | 00:02:58:04 | |  | music  JAN  neither that we are philistines  ANDREW  Come on, |
| 40 | 00:02:58:05 | 00:03:00:15 | |  | music  ANDREW  Kate, we won’t tell anyone |
| 41 | 00:03:00:16 | 00:03:04:01 | |  | music  backpack sound  The sound of a cigarette case  JAN  Kate, what are you doing today? |
| 42 | 00:03:04:02 | 00:03:11:18 | |  | KATE  Well, nothing  JAN  Listen, would you like to go to a party tonight? Our neighbor Vantuz is going to the army |
| 43 | 00:03:11:19 | 00:03:16:06 | |  | ANDREW  Jan, how you are talking to a lady. Kate, come on, |
| 44 | 00:03:16:07 | 00:03:31:05 | |  | ANDREW  it’s a good idea  KATE  Actually, I need to do some preparation for the seminar. And…I have some housework to do. But, maybe, I could come |
| 45 | 00:03:31:06 | 00:03:33:09 | |  | JAN  Oh, sounds not bad! |
| 46 | 00:03:33:10 | 00:03:38:16 | |  | The sound of dishes  The sound of the cabinet door |
| 47 | 00:03:38:17 | 00:03:54:11 | | ANDREW  «KAMENNOOSTROVSKY 26-28, APARTMENT 37»  «THE DOOR IS ALWAYS OPEN»  «WILL YOU COME?» | The sound of dishes  Message sound |
| 48 | 00:03:54:12 | 00:04:04:03 | |  |  |
| 49 | 00:04:04:04 | 00:04:11:07 | |  | The sound of fingers on the phone screen |
| 50 | 00:04:11:08 | 00:04:15:02 | |  | The sound of fingers on the phone screen |
| 51 | 00:04:15:03 | 00:04:35:08 | | ANDREW  «KAMENNOOSTROVSKY 26-28, APARTMENT 37»  «THE DOOR IS ALWAYS OPEN»  «WILL YOU COME?»  KATE  «YES, I WILL COME» | Cabinet door sound  The sound of rustling clothes  Keyboard sound  Send message sound |
| 52 | 00:04:35:09 | 00:04:38:21 | |  | The noise of the street  The sound of footsteps |
| 53 | 00:04:38:22 | 00:04:50:23 | |  | The noise of the street  The sound of footsteps  Dog's bark |
| 54 | 00:04:50:24 | 00:04:59:23 | |  | Party noise  Door handle sound  Door opening sound |
| 55 | 00:04:59:24 | 00:06:41:19 | |  | Party noise  EXTRAS  Come on, pour it! You are a real man! Not served - not a man! God, what are you a lovely dude, Vantuz!  JAN  Oh, Kate, you finally here, what’s a surprise. Come in, come in, it’s our party, let’s meet my friends: this is Marianna, next one is Kupchazhny and this one is Kefir, Lis and Andrew for sure, you’ve already met. And, of course, the hero of our party is Vantuuuz!Hang on. Let’s drink for Vantuz!  Come on, relax, everything is okey.  Oh, and this is Asya, she is normal, but a bit aggressive, so be careful with her, okay? Take it easy, what’s wrong with you. Everything is great, let’s drink  ASYA  You are so pretty, Vantuz! Jan, watch your mouth, I actually asked you to call yourself Eva  JAN  Sorry  ASYA  And who are you?  KATE  Kate, just Kate  ASYA  Ugh, so boring. |
|  |  |  | |  | Do you wear make up? Somehow pale.  ANDREW  Asya, Asya, go easy on her  JAN  Andrew, calm down  ASYA  Ohhh, I know. I have an idea, Kate, let’s go  JAN  So, come on, for Vantuz! Hooray, Vantuz!  The sound of glasses clinking |
| 56 | 00:06:41:20 | 00:06:45:03 | |  | The sound of glasses clinking  party noise |
| 57 | 00:06:45:04 | 00:06:48:03 | |  | ASYA  Yeahhhh  The sound of falling cosmetics |
| 58 | 00:06:48:04 | 00:07:06:22 | |  | ASYA  Do you like Andrew?  Come on, I can see you staring. And I sure he noticed it. Okey, we’ll make you the hottest girl. |
| 59 | 00:07:06:23 | 00:07:10:23 | |  | ASYA  I will find a dress for you and you will be the hottest. |
| 60 | 00:07:10:24 | 00:07:37:13 | |  | ASYA  Let’s try this one… kitty! Try it on!  Do you like it?  Music  KATE  Weeeell, it’s so unusual  ASYA  Kate, you need to get used to it |
| 61 | 00:07:37:14 | 00:08:08:20 | |  | Music  EXTRAS  Hey, pretty, what’s your name? You look gorgeous. |
| 62 | 00:08:08:21 | 00:08:11:10 | |  | Music |
| 63 | 00:08:11:11 | 00:08:14:04 | |  |
| 64 | 00:08:14:05 | 00:08:17:06 | |  |
| 65 | 00:08:17:07 | 00:08:19:05 | |  |
| 66 | 00:08:19:06 | 00:08:22:08 | |  |
| 67 | 00:08:22:09 | 00:08:25:10 | |  |
| 68 | 00:08:25:11 | 00:08:27:09 | |  |
| 69 | 00:08:27:10 | 00:08:29:18 | |  |
| 70 | 00:08:29:19 | 00:08:33:13 | |  |
| 71 | 00:08:33:14 | 00:08:36:09 | |  |
| 72 | 00:08:36:10 | 00:08:39:14 | |  |
| 73 | 00:08:39:15 | 00:08:46:24 | |  |
| 74 | 00:08:46:25 | 00:08:52:10 | |  |
| 75 | 00:08:52:11 | 00:08:57:13 | |  |
| 76 | 00:08:57:14 | 00:09:00:09 | |  |
| 77 | 00:09:00:10 | 00:09:03:03 | |  |
| 78 | 00:09:03:04 | 00:09:08:06 | |  |
| 79 | 00:09:08:07 | 00:09:11:00 | |  |
| 80 | 00:09:11:01 | 00:09:16:10 | |  |
| 81 | 00:09:16:11 | 00:09:18:22 | |  |
| 82 | 00:09:18:23 | 00:09:22:05 | |  |
| 83 | 00:09:22:06 | 00:09:26:01 | |  |
| 84 | 00:09:26:02 | 00:09:39:07 | |  |
| 85 | 00:09:39:08 | 00:10:25:20 | | MOTHER «KATE, WHERE ARE YOU?»  MISSED CALL 21:16  MISSED CALL 21:16  «WHY AREN’T YOU PICKING UP THE PHONE?»  MISSED CALL 21:40  «KATE, CALL ME!»  MISSED CALL 22:06  «HAVE YOU SEEN THE TIME? WHY AREN’T YOU STILL AT HOME?»  MISSED CALL 22:15  «KATE, I’M GOING TO CALL ALL THE HOSPITALS AND MORGUES»  «ARE YOU KIDDING ON ME?»  MISSED CALL 23:40  «PICK UP THE PHONE!»  MISSED CALL 23:50 | Music  Phone vibration sound  Party noise |
| 86 | 00:10:25:21 | 00:10:39:07 | |  | Party noise  EXTRAS  Come on, come on  Leave me alone, I want to get drunk  Come on, let’s go  Vodka! No, I want to get drunk! Maybe drink some beer!  ASYA  Kate, Kate, where are you going?  Kaate, Kate, return my clothes!  JAN  Asya, come here |
| 87 | 00:10:39:08 | 00:10:41:11 | |  | Noise of the city  Sounds of footsteps |
| 88 | 00:10:41:12 | 00:10:51:06 | |  | Noise of the city  Sounds of footsteps |
| 89 | 00:10:51:07 | 00:11:01:03 | |  | The sound of pouring water from a faucet  KATE  Are you serious?  MOTHER  Yes! Kate! Wash, don’t speak with me! |
| 90 | 00:11:01:04 | 00:11:18:06 | |  | MOTHER  Look at yourself, what you look like on? Look at yourself, what you’ve turned into? I’ll keep my eye on you anymore! |
| 91 | 00:11:18:07 | 00:11:34:01 | |  | The sound of the street  The sound of footsteps  The sound of a lighter |
| 92 | 00:11:34:02 | 00:11:34:19 | |  | The sound of footsteps  The sound of a falling cigarette |
| 93 | 00:11:34:20 | 00:11:51:02 | |  | The sound of knocking on the door  ASYA  It’s open, damn it!  Door opening sound  ASYA  Oh, did you bring the dress? |
| 94 | 00:11:51:03 | 00:11:54:02 | |  | KATE  No, can I stay here? |
| 95 | 00:11:54:03 | 00:11:57:01 | |  | ASYA  Did you got in fight with your parents? |
| 96 | 00:11:57:02 | 00:11:59:14 | |  |  |
| 97 | 00:11:59:15 | 00:12:08:12 | |  | ASYA  Come in  KATE  Thank you  The sound of a door closing  Party noise |
| 98 | 00:12:08:13 | 00:12:12:21 | |  | Party noise  Music |
| 99 | 00:12:12:22 | 00:12:16:08 | |  | Music |
| 100 | 00:12:16:09 | 00:12:20:09 | |  | Party noise  Music |
|  | 00:12:20:10 | 00:12:22:02 | |  | Music |
|  | 00:12:22:03 | 00:12:25:06 | |  | Music |
| 101 | 00:12:25:07 | 00:12:27:14 | |  | Music |
| 102 | 00:12:27:15 | 00:12:31:10 | |  | Music  Party noise |
| 103 | 00:12:31:11 | 00:12:34:22 | | Andrew «The communal apartment address is KAMENNOOSTROVSKY 26-28» | Music |
| 104 | 00:12:34:23 | 00:12:45:15 | | Andrew «The communal apartment address is KAMENNOOSTROVSKY 26-28» | background voice noises  The sound of a bottle of beer  ANDREW  Hello  KATE  Hi. |
| 105 | 00:12:45:16 | 00:12:54:01 | |  | background voice noises  KATE  What do you think?  ANDREW  It’s funny |
| 106 | 00:12:54:02 | 00:12:57:19 | |  | background voice noises  KATE  Do you want some beer? |
| 107 | 00:12:57:20 | 00:13:07:02 | |  | background voice noises  ANDREW  No, I don’t want, I’m driving  KATE  I wanted to show you something… |
| 108 | 00:13:07:03 | 00:13:08:11 | |  | background voice noises |
| 109 | 00:13:08:12 | 00:13:10:08 | |  | background voice noises  KATE  Here you are |
| 110 | 00:13:10:09 | 00:13:13:17 | |  | background voice noises  ANDREW  Cool, |
| 111 | 00:13:13:18 | 00:13:15:11 | |  | background voice noises  ANDREW  where did you study? |
| 112 | 00:13:15:12 | 00:13:31:04 | |  | background voice noises  KATE  My father taught me. He was a traveller, and travelled many different places, even visited Africa and Zimbabwe.  ANDREW  I was there too  KATE  I know |
| 113 | 00:13:31:05 | 00:13:31:23 | |  | background voice noises |
| 114 | 00:13:31:24 | 00:13:48:11 | |  | KATE  Yeah, actually, he died there, mom still hasn’t got over. |
| 115 | 00:13:48:12 | 00:14:05:20 | |  | KATE  This is what’s left of him  Music  ANDREW  It’s really clear why she is too much concern with you. My parents don’t care about me, I do everything what I want |
| 116 | 00:14:05:21 | 00:14:29:12 | |  | Music  KATE  Sometimes I want to be free too and do whatever I want  ANDREW  So, what’s stopping you?  KATE  Nothing |
| 117 | 00:14:29:13 | 00:15:43:11 | | MISSED CALL 09:14  MOTHER  «KATE, TELL ME WHERE ARE YOU?»  «I’M REALLY WORRIED ABOUT YOU»  «KATE, PLEASE, COME BACK HOME»  «DO YOU WANT ME TO DIE EARLY?» | Sound of footsteps  Sound of messages  MOTHER  Kate… enough!  KATE  Is that all you wanted to say?  MOTHER  No, Kate you must right now come back home or I’ll write a complaint for all your company!  KATE  And what they will do to us?  The sound of a lighter  MOTHER  How can you do this to me? I’ve given my whole life to you. I don’t want to loose you too.  Stop!  KATE  Fuck you!  MOTHER  You can’t live without me… Where will you get the money, on the panel? |
| 118 | 00:15:43:12 | 00:15:46:06 | |  | Sound of cabinet drawers  ASYA  Put this on |
| 119 | 00:15:46:07 | 00:15:49:10 | |  | ASYA  And this  KATE  Why? |
| 120 | 00:15:49:11 | 00:15:58:24 | |  | ASYA  Anyway, I have an idea to earn normally and quickly  KATE  What’s the idea?  ASYA  Well, it seems like a type of conversation with a psychologist… webcam |
| 121 | 00:15:58:25 | 00:16:20:02 | |  | background voice noises  ANDREW  You asked me to stay  MOTHER  Yes, but you don’t understand me quit right. How important for you to study in the institute? |
| 122 | 00:16:20:03 | 00:16:49:15 | | Pussylover: New girl? First day?  Watcher265: dance for me please  Watcher265 tipped 70 tokens  Dolcezza: Uffffa! quanto sei figa  Dolcezza tipped 40 tokens  Olalalal: Spread your ass  gazoony: hey, wow | Music  ASYA  Say hi to them  KATE  Hello everybody  ASYA  In English, fool, they are foreigners  KATE  Hi guys  ASYA  Hi guys, with my friend spend this evening with my Katе… name Kate…  KATE  Asya, that’s not exactly how it’s said  ASYA  It doesn’t matter, they understood the meaning. |
| 123 | 00:16:49:16 | 00:16:51:12 | |  | Music |
| 124 | 00:16:51:13 | 00:16:55:06 | | Olalalal: Spread your ass  gazoony: hey, wow  jifty: Fai vedere le tette  xxldick: Where r u? | Music |
| 125 | 00:16:55:07 | 00:16:58:03 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens | Music |
| 126 | 00:16:58:04 | 00:17:12:00 | | gazoony: hey, wow  jifty: Fai vedere le tette  xxldick: Where r u? | Music  ASYA  Mmmm invited to private!  ASYA  Dance. You can move  KATE  Damn, he’s asking us to kiss |
| 127 | 00:17:12:01 | 00:17:13:09 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 128 | 00:17:13:10 | 00:17:14:00 | |  | Music |
| 129 | 00:17:14:01 | 00:17:14:19 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 130 | 00:17:14:20 | 00:17:15:08 | |  | Music |
| 131 | 00:17:15:09 | 00:17:15:21 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 132 | 00:17:15:22 | 00:17:16:08 | |  | Music |
| 133 | 00:17:16:09 | 00:17:16:19 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 134 | 00:17:16:20 | 00:17:17:11 | |  | Music |
| 135 | 00:17:17:12 | 00:17:17:20 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 136 | 00:17:17:21 | 00:17:18:08 | |  | Music |
| 137 | 00:17:18:09 | 00:17:18:21 | | Watcher265 sent the request for private chat  Watcher265 tipped 100 tokens  Watcher265: you are very pretty  Watcher265: can you kiss? | Music |
| 138 | 00:17:18:22 | 00:17:23:22 | |  | Music  KATE  Asya, I’m sorry, I can’t |
| 139 | 00:17:23:23 | 00:17:26:07 | |  | Music  АСЯ  If you want to stay a beggar, fuck off |
| 140 | 00:17:26:08 | 00:17:27:18 | |  | Music |
| 141 | 00:17:27:19 | 00:17:31:02 | |  | Music  АСЯ  i'm sorry, i'm alone |
| 142 | 00:17:31:03 | 00:19:27:07 | | ANDREW «ARE YOU IN THE COMMUNAL APARTMENT?»  «COME OUT, WE NEED TO TALK»  «KATE, COME ON»  «KAAAAAATE, COME OUT»  «I’LL COME UP NOW» | JAN  Oh, Kate, hi.  How are you doing after yesterday? Why are you so brooding, is everything okay?  Kate, calm down, everything was great yesterday  KATE  Ummm, what’s good, yesterday, what are you talking about?  JAN  About the party  KATE  Oh, sorry, Jan…  JAN  Kate, come on, don’t be sad. I’m glad that you’re finally with us… at home, in our humble adobe.  KATE  Jan, I have some problems, I need some money, I don’t know what to do…  JAN  Okey, listen, I can help you to solve the problem with money  KATE  Really?  JAN  Yes  KATE  And how you can do this?  JAN  Listen, I’ll help, but for the one service. I see that you’re paying attention to me… |
|  |  |  | |  | KATE  What service, no, Jan, what are you doing? Aw, Jaaaaan  SCREAMS, MOANS AND SHRIEKS  Please, stop, no, what are you doing, please, I’m begging you, don’t do it. Leave me alone, no, Asyaaaa, someone, please help. Fuck off  ANDREW  What are you fucking doing, cunt, you are fucking hell, shit  The sound of breaking dishes  JAN  Andrew, what’s gotten into you, she wants it too |
| 143 | 00:19:27:08 | 00:19:30:09 | |  | Music  Sound of footsteps |
| 144 | 00:19:30:10 | 00:19:32:04 | |  | Music  Sound of footsteps |
| 145 | 00:19:32:05 | 00:19:36:02 | |  | Music  Sound of footsteps |
| 146 | 00:19:36:03 | 00:19:38:05 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 147 | 00:19:38:06 | 00:19:41:18 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 148 | 00:19:41:19 | 00:19:44:21 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 149 | 00:19:44:22 | 00:20:04:19 | | ANDREW «WHERE ARE YOU?» | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls  Message sound  Keyboard sound  Send message sound |
| 150 | 00:20:04:20 | 00:20:07:04 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 151 | 00:20:07:05 | 00:20:12:15 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 152 | 00:20:12:16 | 00:20:16:00 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 153 | 00:20:16:00 | 00:20:17:19 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 154 | 00:20:17:20 | 00:20:20:17 | |  | The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 155 | 00:20:20:18 | 00:20:26:12 | |  | The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 156 | 00:20:26:13 | 00:20:30:06 | |  | The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 157 | 00:20:30:07 | 00:20:32:24 | |  | The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 158 | 00:20:32:25 | 00:20:39:14 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 159 | 00:20:39:15 | 00:20:45:05 | |  | Music  The sound of the sea  The cries of seagulls |
| 160 | 00:20:45:06 | 00:22:02:11 | |  | Music  car door sound  car engine sound  ANDREW  Wait…  KATE  I want you |
| 161 | 00:22:02:12 | 00:22:04:23 | |  | Music |
| 162 | 00:22:04:24 | 00:22:06:17 | |  |
| 163 | 00:22:06:18 | 00:22:08:22 | |  |
| 164 | 00:22:08:23 | 00:22:10:16 | |  |
| 165 | 00:22:10:17 | 00:22:12:01 | |  |
| 166 | 00:22:12:02 | 00:22:13:05 | |  |
| 167 | 00:22:13:06 | 00:22:14:23 | |  |
| 168 | 00:22:14:24 | 00:22:15:19 | |  |
| 169 | 00:22:15:20 | 00:22:16:15 | |  |
| 170 | 00:22:16:16 | 00:22:17:12 | |  |
| 171 | 00:22:17:13 | 00:22:18:09 | |  |
| 172 | 00:22:18:10 | 00:22:21:13 | |  |
| 173 | 00:22:21:14 | 00:22:24:03 | |  |
| 174 | 00:22:24:04 | 00:22:27:21 | |  | Music  ANDREW  Everything will be fine |
| 175 | 00:22:27:22 | 00:22:29:24 | |  | Music |
| 176 | 00:22:29:25 | 00:22:36:08 | |  | Music |
| 178 | 00:22:36:09 | 00:22:50:03 | |  | Music |
| 179 | 00:22:50:04 | 00:22:54:09 | |  | Music |
| 180 | 00:22:54:10 | 00:23:02:18 | |  | Music  road noise |
| 181 | 00:23:02:19 | 00:23:06:19 | |  | Music  road noise |
| 182 | 00:23:06:20 | 00:23:10:09 | |  | Music  road noise |
| 183 | 00:23:10:10 | 00:23:16:03 | |  | Music  road noise  KATE  Andrew, … |
| 184 | 00:23:16:04 | 00:23:20:04 | |  | KATE  why did we come here? |
| 185 | 00:23:20:05 | 00:23:22:24 | |  | KATE  Why don’t you say anything? |
| 186 | 00:23:23:00 | 00:23:25:21 | |  | road noise |
| 187 | 00:23:25:22 | 00:23:35:04 | |  | KATE  Andrew, are you taking me home? |
| 188 | 00:23:35:05 | 00:23:38:13 | |  | ANDREW  You know, it’s better for you |
| 189 | 00:23:38:14 | 00:23:49:00 | |  | KATE  What do you mean, better? What are you doing? Andrew |
| 190 | 00:23:49:01 | 00:23:50:24 | |  | ANDREW  Kate, please, calm down. |
| 191 | 00:23:51:00 | 00:23:53:00 | |  | ANDREW  I don’t want to be expelled from the university. |
| 192 | 00:23:53:01 | 00:24:07:17 | |  | ANDREW  I just feel sorry for you. You showed your temper, that’s enough. That’s not you  KATE  I hate you |
| 193 | 00:24:07:18 | 00:24:16:05 | |  | Street noise  Sound of an approaching car |
| 194 | 00:24:16:06 | 00:24:21:13 | |  | ANDREW  You’ve lost… |
| 195 | 00:24:21:14 | 00:24:54:15 | |  | ANDREW  Just go! Mom is waiting!  Car door sound  Front door sound  Music |
| 196 | 00:24:54:16 | 00:24:57:10 | |  | Music |
| 197 | 00:24:57:11 | 00:25:00:03 | |  |
| 198 | 00:25:00:04 | 00:25:02:20 | |  |
| 199 | 00:25:02:21 | 00:25:05:19 | |  |
| 200 | 00:25:05:20 | 00:25:11:17 | |  |
| 201 | 00:25:11:18 | 00:25:15:22 | |  |
| 202 | 00:25:15:23 | 00:25:19:03 | |  |
| 203 | 00:25:19:04 | 00:25:21:07 | |  |
| 204 | 00:25:21:08 | 00:25:23:14 | |  |
| 205 | 00:25:23:15 | 00:25:25:17 | |  |
| 206 | 00:25:25:18 | 00:25:27:21 | |  |
| 207 | 00:25:27:22 | 00:25:30:21 | |  |
| 208 | 00:25:30:22 | 00:25:39:09 | |  |
| 209 | 00:25:39:10 | 00:25:50:12 | |  | Music  Door opening sound  KATE  Mommy…  The sound of a closing door |
| 210 | 00:25:50:13 | 00:25:56:06 | |  | Music  MOTHER  Kate. Sorry. Sorry. |
| 211 | 00:25:56:07 | 00:26:11:21 | |  | Music  MOTHER  Now everything is going to be okay. |
| 212 | 00:26:11:22 | 00:26:35:16 | |  | Music  The sound of the front door  The sound of footsteps  The sound of a falling jacket |
| 213 | 00:26:35:17 | 00:27:41:04 | | THE CLOSING TITLES | Music |
|  |  |  | | Film director Elizaveta Kutyavina  Screenwriter Alevtina Zubkova  Director of photography Laura Akhalaya  Sound Engineer Alyona Migunova  Multimedia director Anastasya Knyazeva  Composer Mark Khoshnyansky  Production designer Eteri Makhsoev  Costume designer Ksenia Katsuba  Make-up artist Daria Boldyreva  Producer Margarita Fedorovich  Starring:  Kate - Korinna Kolovskaya  Mother - Olga Koloskova  Andrew - Vasily Vostrov  Jan - Daniil Igoshev  Asya - Katarina Kachura  The second institutional director:  Anna Bolotnaya  The second unit director the set:  Anna Bolotnaya  Olga Khlusenkova  Anna Blinova | |
|  |  |  | | Assistant director:  Lidiya Kuchmenko  Casting director:  Olga Khlusenkova  Vitaly Larionov  Gaffer:  Ilya Teltevsky  Lightning designers:  Polina Moiseeva  Evgeny Khalyavsky  Andrey Danilov  Kirill Pinzhenin  Dana Gvozdeva  Camera mechanics:  Ivan Miklin  Alexander Zharkov  Pavel Kezhun  Focus-pullers  Elizaveta Rusakova  Tamara Alekseeva  Anastasia Lukinova  Arina Kosmina  Margarita Giorgadze  Cameraman:  Alexander Khromov | |
|  |  |  | | Copter operator:  Stanislav Zaburdaev  Artists:  Anna Kulikova  Marya Trusyanova  Alyona Khlystov  Makeup artist:  Sofia Yamolova  Sound technicians:  Alyona Migunova  Tatiana Perepelkina  Daria Nikiforova  Administrator:  Anna Astakhova  Assistant producer:  Elizaveta Lyalina  Location manager:  Evgenia Friedman  Storyboarding:  Anna Kulikova  Color correction:  Kirill Mudrov  Photographers:  Dmitry Lipinsky  Pavel Adamenko | |
|  |  |  | | Dialogue editor:  Elizaveta Shevchenko  Actors of mass scenes:  Igor Shevnin  Vera Kutyavina  Vitaly Larionov  Olga Khlusenkova  Alexandr Podkovalnikov  Ekaterina Filimonova  Maria Pavlova  Anna Blinova  Anastasia Selezneva  Alexandra Rachkovskaya  Anka Tertychnaya  George Akhalaya  Tolya Mishutkin  Marta Sheremeteva  Alevtina Zubkova  Ilya Fedorovich  Dmitry Vasilenko  Elizaveta Koltsova  Nastya Pravda  Elizaveta Nefedova  Ragim Zavvar  Anna Mukhorina  Angelina Zavahiri  Natalya Zueva  Mary Falco  Darya Sergeeva  Matvey Synchilo  Anfisa Lukasheva | |
|  |  |  | | Sasha Fedorova  Yulia Chebakova  Alexandra Shumakova  Sveta Sagaidachnaya  Jan Ivanovsky  Yana Fisher  Ivan Shagalov  Music was played in the film:  Pyrokinesis &MUKKA «Days-nights»  FEDUK «Colors»  Kiss-kiss «Please, don’t»  We express our gratitude for the help in the making film:  Viktor Sheva  Svetlana Dudnikova  Dmitry Andreev  Alexandr Solovyov  Arkady Kutyavin  Olga Kutyavina  Tatiana Kutyavina  Tatiana Akhalaya  Nina Harenko  Ekaterina Domnicheva  To everyone, who supported us on the platform [planeta.ru](http://planeta.ru)  To the host of the channel Cut the Crap  The film was shot on the basis of the Educational Film Studio SPbGIKiT and  Kinemotor  АСТ  LKS Rental  KINOARENDA  © SPbGIKiT  © Elizaveta Kutyavina  2022 | |